

Makkabäische Inspiration des hussitischen Chorals „Ktož jsú Boží bojovníci“

František J. Holeček, O. M.

Da die Soldaten des Esdris gekämpft hatten und ganz ermattet waren, rief Judas zum Herrn, sich als Mitkämpfer und Anführer im Streite zu zeigen. Er stimmte dann mit lauter Stimme in der Muttersprache das Kriegsschrei mit Hymnen an und schlug die Truppen des Gorgias in die Flucht“. (II Makkabäer 12, 36–37)

Nur wenige Musikwerke haben sich in die allgemein kulturelle und geistliche Geschichte des tschechischen Volkes so ausdrucksvoll und unauslöschbar eingepägt, wie es bei dem bekannten Choral der hussitischen Feldarmee „Ktož jsú boží bojovníci“ („Ihr, die ihr die Kämpfer Gottes und seines Gesetzes seid“) der Fall ist. Ein Kriegslied, das in einer geschlossenen Form, gebildet mit nur 41 Verse und getragen von einer eindrucksvollen Melodie, übernommen vom marianischen Lied „*Ave celsi conditoris sponsa gloriosa*“¹ eine tiefe biblische Verwurzelung der Motivation zum Kampfe hussitischer „Gotteskämpfer“ mit militärischen Befehlen in solchem Mass verbindet, dass es hier eigentlich um eine eigene „kleine Militärordnung“² geht.

Obwohl dieses Werk, entstanden höchstwahrscheinlich unter den ländlichen Verbündeten von Prag, das im Juli 1420 durch zahlreiche Armeen des 1. Kreuzzuges, geführt vom römischen und ungarischen König Sigmund von Luxemburg, belagert wurde,³ ständige Aufmerksamkeit erweckte und fast bis zum Symbol

¹ Z. Nejedlý, *Dějiny husitského zpěvu*, Bd. 5, *Táboři*, Praha 1955, 334.

² J. Vlček, *Dějiny české literatury*, Bd. I/1, *Od nejstarších dob až po „věk zlatý“*, Praha 1897, 139: „Zpěv ‚Ktož jsú boží bojovníci‘ je ‚Řád‘ i listy Žižkovy v malém“.

der eigentlichen Hussitenbewegung wurde – vielleicht Dank der bekannten Darstellung von „Gotteskämpfern“ im so genannten Jenaer Kodex,⁴ und auch Dank wiederholter Beziehungen des tschechischen Nationalbewusstseins⁵ des vorigen Jahrhunderts, das dieses Werk gemeinsam mit dem Komponisten *Bedřich Smetana* (* 2. 3. 1824, † 12.5. 1884) der dieses Motiv in seinem symphonischen Dichtungen *Blaník* und *Tábor* (1878) aus dem Zyklus *Má Vlast* (*Mein Vaterland*) zum Prinzip der Wiederauferstehung des tschechischen Volkes erklärte⁶ – wurde seinem geistli-

³ Vgl. dazu: P. Choc, *Boje o Prahu za feudalismu*, Praha 1957, 294–309; M. Polívka, *Bitva na Vítkově*, Praha 1987; P. Čornej, *Bitva na Vítkově a zhroucení Zikmundovy křížové výpravy v létě 1420*, in: *Husitský Tábor* 4 (Tábor 1987); F. Šmahel, *Husitská revoluce*, Bd. 3, *Kronika válečných let*, Praha 1993, 41–50.

⁴ Z. Drobná, *Jenský kodex. Husitská obrazová satira z konce středověku*, Praha 1970, 65 (fol. 76r).

⁵ Vgl. J. Kořalka, Akce českobudějovické diecéze proti Husovým oslavám roku 1869, in: *Husitský Tábor* 1 (Tábor 1978), 105–109; J. Rak, Zrod novodobé husitské tradice, in: *Husitský Tábor* 2 (Tábor 1979), 97–106; J. Novotný, K formování husitské tradice za národního obrození, in: *Husitský Tábor* 3 (Tábor 1981), 187–192; J. Rak, Husitství v díle Václava Vladivoje Tomka, ibidem, 192–196; M. Bělohávek, Antihusitská tradice v Plzni a boj proti ní (Nový svátek), in: ibidem, 197–202; V. Starý, První Husovy oslavy v Husinci, in: ibidem, 203–208; J. Rak, Osudy české Walhally, in: *Husitský Tábor* 6–7 (Tábor 1984), 215–238; J. Kořalka, Palacký a Frankfurt 1840–1860: husitské bádání a politická praxe, in: ibidem, 239–360; Z. Šamberger, Rakouský neoabsolutismus po roce 1848 a jeho obavy z husitismu, in: ibidem, 361–390; M. Hroch, Několik poznámek k problému: historické vědomí a zájem rodičů se národa, in: *Husitský Tábor* 8 (Tábor 1985), 185–194; J. Rak, Protiosvícenská reakce v pojetí husitství u F. M. Pelcla, ibidem, 195–205; J. Kořalka, Evropský zájem o husitství a František Palacký (do roku 1848), ibidem, 207–238; J. Havránek, Husitství očima Němců z českých zemí v 19. a první polovině 20. století, ibidem, 239–246; P. Křivský, Papež Řehoř XVI. a vídeňský nuncius o panslavismu a husitství v Čechách v roce 1844, in: *Husitský Tábor* 9 (Tábor 1987), 351–368; M. Borovička, Mistr Jan Hus na českém zemském sněmu v roce 1889, ibidem, 249–270; J. Kořalka, Český novohusitský radikalismus v německém diplomatickém zpravodajství po roce 1871, in: *Husitský Tábor* 10 (Tábor 1991), 169–180; idem, Tabor als Symbol und historische Tradition in der tschechischen Gesellschaft des 19. Jahrhunderts, in: *Husitský Tábor* 11 (Tábor 1994), 77–95; J. Rak, *Bývali Čechové... České historické mýty a stereotypy*, Jinočany 1994, Kap. Národ božích bojovníků, 49–66; P. Čornej, *Lipanské ozvěny*, Jinočany 1995, Kap. Táborý nového věku, 49–83.

⁶ Vgl.: R. Smetana, Program „Mé vlasti“, in: *Smetanova „Má vlast“*, hrsg. von H. Humlová, Brno 1939, 26–27: „Bedřich Smetana vypsalo slovesně Mou

chen Inhalt und seiner Inspiration keine grössere Aufmerksamkeit, die einen anregenden Einblick in die Mentalität des tschechischen Messianismus des 15. Jahrhunderts⁷ bringen möchte, gewidmet. Und gerade das hat dieser kleine Beitrag zum Ziel.

Schauen wir uns die einzelnen signifikanten Verse etwas genauer an:

1 „Ihr, die ihr die Kämpfer Gottes und seines Gesetzes seid.“

Der Begriff des Kampfes gegen die Macht des Antichristen, zu dem sich die „Gotteskämpfer“ vorbereiten sollen, kommt in dem Kreis der Anhänger von Jan Hus (* ca 1371, † 6. 7. 1415) zum Vorschein, bald nachdem der Prager Erzbischof Zbyněk Zajíc von Hasenburg (* ca 1376, † 28.9. 1411) am 16. Juli 1410 die Schriften des englischen Reformators John Wiclef († 31. 12. 1384) verbrennen liess. Auf diese Tat reagiert das Lied „Slyšte, rytieři boží“ („Höret ihr Gottesritter“) durch den Aufruf: „bereitet euch zum Kampf, singet tapfer das Lob Gottes zum Frieden“.⁸ Die entschiedene Geste des Erzbischofs wurde als ein Eingriff des Antichristen, der die Wahrheit des Gottesgesetzes unterdrücken will, verstanden. Hus selbst erklärt übrigens später seinen Freunden in

vlast takto: ‚V. Tábor. Motto: Kdož jste boží bojovníci. Z této velebné písně pozůstává celá stavba skladby. ... Skladba líčí též pevnou vůli, vítězné boje, stálost a vytrvalost a tvrdošijnou neústupnost, kterou skladba též končí. Do detailů se nedá rozdrobit, nýbrž zahrnuje všeobecnou slávu a chválu husitských bojů a nezlomnost povahy husitů. VI. Blaník. ... Tedy tytéž motivy jako v Táboře slouží v Blaníku za podklad skladby: Kdož jste boží bojovníci. Na podkladě této melodie (tohoto husitského principu) se vyvine vzkříšení národa českého, budoucí štěstí a sláva, kterým vítězným hymnem v podobě pochodu končí skladba a tak celá řada symfonických básní Vlast“.

⁷ Vgl. auch: R. Urbánek, Český mesianismus ve své době hrdinské, in: *Od pravěku k dnešku. Sborník prací z dějin československých. K šedesátým narozeninám Josefa Pekaře vydal Historický klub*, Praha 1930, 262–284.

⁸ B. Havránek; J. Hrabák; J. Daňhelka, edd., *Výbor z české literatury doby husitské*, Bd. 1, Praha 1963, 320–321, 322: „Slyšte rytieři boží, / připravte se již k boji, / chválu boží ku pokoji / statečně zpievajte. / Antikristus již chodí, / zapálenú pěči vodí, / kněžstvo hrdé již plodí, / probuoh znamenajte! / (...) Ať trojice svatá / toho skrze tělo Krista / i svatých zaslúženie / věrným nedá zahubenie. / Amen“.

Konstanz die Verbrennung seiner verurteilten Bücher folgendermaßen: „Auch in den Makkabäerbüchern steht (vgl. 1 Mak 1,59), daß sie das Gesetz Gottes verbrannten und folterten diejenigen, die es besaßen. Nachher, im Neuen Testament, verbrannten sie die Heiligen gemeinsam mit den Büchern des Gottesgesetzes“.⁹

Schon am 8. September 1410 wendet sich der Führer der englischen Lollarden, Sir John Oldcastle, Lord Cobham († 1417) von der Burg Cowling, an den Hus-Anhänger und Kommandant des königlichen Hofes von Wenzel IV., Voksa von Waldstein, mit einem Brief, in dem er zur Nachfolge des Makkabäischen Modells der Treuen des Gottesgesetzes aufruft: „Erinnert euch daher an Malachias, Fineses, Judas den Makkabäer und an andere, die sich glühend nach Gott sehnten, die nach Gebühr erreichten, daß sie von Gott in der Heiligen Schrift erwähnt werden, so daß ihr Eifer und Taten der Nachkommenschaft als Beispiel dienen“.¹⁰

Hus selbst, obwohl er sich bewusst ist, daß die Makkabäerbücher nicht ein Teil des jüdischen Kanons des Alten Testaments bilden, wie er es als Argument gegen das Fegefeuermotiv in der Predigt „Dixit Martha ad Iesum“ benutzt hatte,¹¹ ist später von ihnen immer stärker fasziniert; wiederholt bearbeitet er das Makkabäische Beispiel, sowohl in der Polemik über den Begriff der Kirche, wo er meint „es sei erlaubt, daß die Christus-Kirche mit dem Namen jeder von Gerechten bewohnten Stelle benannt sei“,¹² als auch in dem Grundmotiv „der unbescholtenen Priester,

⁹ *Sto listů M. Jana Husi*, ed. B. Ryba, Praha 1949, No. 85, Konstanz 24. 6. 1415, S. 221: „Také v knihách Makabejských psáno jest, že sú pálili zákon Boží a ty, kteříž sú jej měli, mučili. Potom v Novém Zákoně svaté pálili sú s knihami Božieho zákona“.

¹⁰ A. Bejblík, *Shakespeare a dobrá královna Anna*, Praha 1989, S. 209.

¹¹ Mikuláš Biskupec z Pelhřimova, *Confessio Taboritarum*, ed. A. Molnár, Cegna R., Roma 1983, Kap. XVI., 103–104: „Cum quibus concordat et magister Iohannes Hus sancte memorie in sermone ‚Dixit Martha ad Iesum‘. Qui quamvis plura ibi opinative de illo loco purgatorii scribat tangatque modos, quibus melius vivi, dato, quod sint aliqui in tali purgatorio, possint mortuis suffragari, sequens in hoc Thomam et alios de hoc sine Scripture expresse auctoritate loquentes. Quid tamen solus finaliter de eo senciati, conclusive manifestat, quando dicit: ‚In tota sacra Scriptura non docuit Dominus expresse orare pro mortuis preter librum Machabeorum, qui non est de veteris testamenti apud Iudaeos canone‘“; vgl. dazu: (Mikuláš Biskupec z Pelhřimova), *Vyznání a obrana Táborů*, ed. F. M. Dobiáš, A. Molnár, Praha 1972, 98–99.

deren Willen auf dem Gottesgesetz beruht, die die heilige Stelle gereinigt hatten“¹³ und „der sieben Makkabäerbrüder, denen die Hände und andere Körperteile abgeschlagen wurden ... die in Versuchung geführt wurden, von dem Gehorsam ihres Gottes abzutreten, andere sich den Götzen zuzuwenden, wie Mattatias und seine Söhne ... und Eleazar ... und bereinstimmend die Heiligen des Neuen Testamentes“.¹⁴

Am stärksten jedoch behandelt er es, um aufgrund seiner Analogie zum Widerstand zu motivieren, wie in der polemischen Schrift „Des Meisters Jan Hus Widerlegung der Schrift Doktoren von acht“, wo bereits die Befehle des Papstes und der Fürsten offen auf das Niveau des Antiochus Epiphanes gestellt werden: „Und daher sollen die Treuen sich sorgen und mit wachem Verstand überlegen, ob die Briefe der Päpste oder der Fürsten etwas, was gegen das Gesetz Christi wäre, befehlen. Falls sie so etwas erkennen, sollen sie bis zu ihrem Tode Widerstand leisten und auf keinen Fall gehorchen. Ebenso hat auch Mattatias Widerstand geleistet...“¹⁵

¹² Mistr Jan Hus, *Tractatus de ecclesia*, ed. S. Harrison Thomson, Praha 1958, Kap. VII, 51: „Tercia causa est, ut notetur, quod non locus sine anti-quitatis sed fides formata fundet Christi ecclesiam. Nam quoad personam et quoad tempus prius fuit ecclesia Christi in sedibus prioribus. Et ad istum sensum dicitur, II Machab. V, 19: Non propter locum gentem, sed propter gentem locum dominus elegit. Et hinc credo derelictum licere vocare Christi ecclesiam nomine cuiuscunque loci, quem fideles iusti inhabitant...“

¹³ *Mistra Jana Husi sebrané spisy*, edd. M. Svoboda, V. Flajšhans, Spisy české, Bd. V/2, Praha s.d., Postilla sváteční, II. na den Zvěstování Panny Marie, 262; vgl. dazu 536–538, „die Heiligen“ – „die Makkabäer“; vgl. Mistr Jan Hus, *Postilla*. Vyroženie svatých čtení nedělních, ed. J. B. Jeschke, Praha 1952, Čtenie 59 na posvěcenie kostelnie, 454: „to jest, hod památný posvěcenie chrámu, kteréž sú byli učinili Machabejští, když sú chrám po pohanech vyčistili a jeho posvětili, 1. Machabejská 4,43 a 54. A věz, že ta tři svěcenie chrámu Šalomúnova znamenají tři svěcenie chrámu Kristova, jenž jest zvláště sbor k spasení vyvolených; neb die S. Augustin, De civit. lib. 10: Chrám boží spolu všickni jsme. A svatý Pavel die, 1 Kor. 3,16: Neviete, že chrám boží jste vy?“.

¹⁴ *Ibidem*, 539: „...a o sedmi bratřích Machabejských, kterým byly usekány ruce a jiné části těla, jak patrné ze 7. kap. 2. knihy Machabejské. Tiť byli pokoušeni, aby ustoupili od poslušnosti svého Boha, jiní aby se přiklonili k modlám, jako Mathatíáš a synové jeho ve 2. kap. 2. knihy Machabejské a Eleazar v 6. kap. 2. knihy Machabejské a souhlasně svatí Nového zákona“.

¹⁵ *Mistra Jana Husi sebrané spisy*, ed. M. Svoboda, V. Flajšhans, Spisy latinské, Bd. II/2, Praha 1904, *Mistra Jana Husi vyvrácení spisu osmi doktorů*

Und im gleichen Atemzug fügt er hinzu: „Weiterhin haben Mattatias und seine Söhne eifrig sich um das Gottesgesetz bemühend und Gotteskriege führend sehr viele auch mit eigenen Händen totgeschlagen ... Jedoch frage ich, wo ein Mann ähnlich diesem Mattatias zu finden sei, der den ihm von König Antiochus angebotenen Ruhm verachtet und sich, seine Söhne und Brüder dem Tod ausgeliefert hat, da er die Gottesgebote nicht übertreten wollte und glühend nach dem Urteil des Gesetzes die Götzendiener tötete. Falls also für die Doktoren dies Beispiel des Mattatias Gültigkeit hat, warum töten sie nicht öffentliche Übertreter des Gottesgesetzes, wenn sie die Ausrottung (Kreuzzüge) wegen des Papstes und nicht aufgrund der Gottesgesetze wollen? Bei ihnen jedoch ist der Eifer für das Gottesgesetz geringer und die weltliche oder menschliche Angst größer als bei jenem Mattatias“.¹⁶

Diese Linie kulminiert in einer grossartigen Vision der heiligen Kirche in der Geschichte der Erlösung in der „Erklärung des

bohosloví, Kap. II, 106–107: „A proto mají věrní dbáti a bdělým rozumem bedlivě rozvažovati, přikazují-li listy papežů neb knížat něco, co by bylo na odpor zákonu Kristovu. To-li poznají, mají odporovati až k smrti a žádným způsobem neposlechnouti. Tak zajisté odporoval Mathatiáš, o němž praví se v 2. kap. knihy Machabejské, že ‚odpověděl Mathatiáš a řekl hlasem velikým: Byť i všichni národové krále Antiocha uposlechli, aby odstoupil jeden každý od služby zákona otců svých a povolil kázáním jeho: já a synové moji a bratří moji poslušni budeme zákona otců našich: Milostiv buď nám Bůh! Nenif nám užitečné opustiti zákona a spravedlností božích: neuposlechneme slov krále Antiocha...‘ Tak také odporovali svatí mučenníci Machabejští, z nichž nejmenší odvážně pravil v 7. kap. 2. knihy Machabejské: ‚Neposlechnuť rozkazu králova, ale rozkazu zákona, kterýž dán jest nám skrze Mojžíše‘. Tak také mnoho mužův a mnoho žen odporovalo listu krále Antiocha. Stojíť v 1. kap. 1. knihy Machabejské, že ‚psal král Antioch všem královstvím svým, aby veškeren lid byl jeden: aby opustil jeden každý zákon svůj‘. A dodává se, že ‚přivolili všickni národové k slovu krále Antiocha; i mnozí z Izraele přivolili k služebnosti jeho a obětovali modlám ...‘. Ale není pochyby, že oni Židé učinili to ze strachu. Ale mnozí jiní volili raději těžce zabítu býti, než s nedovoleným rozkazem královským souhlasiti. A proto psáno jest doleji v téže kapitole, že ‚knihy zákona božího pálii ohněm, trhajíce je; a u kohožkoli se nalezly knihy zákona Páně, a kdožkoli zachovával zákon Páně, toho dle rozkazu královského zabýjeli...‘ Jestliže by se naši doktorové odvážili po způsobu řečených svatých mučedníků a svatých žen odporovati listům papeže a knížat, to Bůh konečně učiní zjevným celému světu“.

¹⁶ Ibidem, Kap. XV, S. 168: „Čtvrtý důvod jest: ‚Dále Matatiáš a synové jeho, horlice pro zákon boží a vedouce války Páně, přemnohé i vlastnima

Hohenliedes Salomons“, wo nach allem Versagen „... hier wieder nachher die Makkabäer für diese Gemahlin bis zum Tode kämpften und viele andere ihr Blut vergossen“.¹⁷

Noch kurz vor seinem tragischen Tod, Ende Juni 1415, wird er in Konstanz am Beispiel des Eleazar und der sieben Makkabäer-Brüder Trost finden und den Willen haben, die Abberufung der verurteilten Artikel abzulehnen, wodurch er sich das Leben hätte retten können: „Daher, zu meiner Stärkung, kommen mir in den Sinn die sieben Makkabäer, die sich eher in Stücke schneiden lassen wollten, als Fleisch gegen das Gottesgesetz zu essen; es kommt auch der heilige Eleazar, der, wie dort steht, nicht einmal sagen wollte, daß er das durch Gesetz verbotene Fleisch gegessen hat, um seinen Nachkommen kein schlechtes Beispiel zu geben, sondern er unterzog sich lieber der Folter“.¹⁸

rukama pobili, jak patrnó z průběhu knihy Machabejské'. ... Ale táží se, kde jest muž podobný tomuto Mathatiáší, který slávou nabízenou mu od krále Antiocha pohrdl a vystavil sebe, syny své i bratry smrti, nechťeje přestoupit přikázání boží, a rozpálen vedle soudu zákona modláře zabil? Jestliže tedy platí doktorům tento důvod z Matatiáše tohoto, proč oni zjevné přestupníky zákona božího nezabíjejí, kteříž prohlašují vyhlazování kvůli papeži, ne kvůli zákonu božímu? Avšak u nich vskutku jest zápal zákona božího menší, a strach světský nebo lidský větší, než u onoho Matatiáše. Myslím, že kdyby od papeže přišel rozkaz podobný rozkazu Antiochovu, Stanislav (ze Znojma) neodvážil by se mu tak veřejně odporovati a papežova posla zabítí“.

¹⁷ *Mistra Jana Husi sebrané spisy*, edd. M. Svoboda, V. Flajšhans, *Spisy české*, Bd. IV/1, Praha, s.d., Výklad písně Šalamounovy, 182: „Potom opět ta choť do Babylona jata byla, ale od krále Cyra jenž přijímám slul Kristus, od té vazby vysvobozena, a skrze Ježíše, kněze, jenž slul Zorobabel, do Jeruzaléma přivedena. Tu se naučila věděti, že ta choť v svých údech ve mnohá kacifství a v rozličné hříchy zavedena bude, jimižto před Bohem i před lidmi i před anděly božími pohaněna bude; ale když se káti bude, skrze Krista Ježíše, pravého kněze bude vysvobozena, a zase do Jeruzaléma nebeského navrácena. Tu opět potom za tu choť Makabejštj až do smrti bojovali, a jiní mnozí svou krev prolévali“.

¹⁸ *Sto listů M. Jana Husi*, ed. B. Ryba, Praha 1949, No. 78, Konstanz 20. 6. 1415, 206: „Pročež pro mé posílení, přichází mi na mysl sedm Makabejských (2 Mak 7,141), kteří se raději chtěli dáti po kusech řezati, nežli by pojedli masa proti zákonu Páně; přichází i svatý Eleazar, který, jak se tam píše, nechťel ani jen říci, že pojedl masa zákonem zakázaného, aby potomkům neposkytl špatného příkladu, nýbrž raději podstoupil umučení“; vgl. auch No. 77, 204–205: „Jestliže tedy svatý Eleazar, kněz Starého Zákona, o němž se čte v knihách Makabejských (2 Mak 7,141) nechťel živě vyznati, že pojedl masa zákonem zakázaného, aby nejednal proti Bohu a nezústavil

In diesen schweren Stunden der Entscheidung ist der Herr mit ihm „als ein tapferer Kämpfer“.¹⁹ Schon zu Ende des vorigen Jahres hat er doch bekannt: „Sicher ist Jesus Christus mit mir als ein tapferer Held und daher fürchte ich mich nicht vor dem, was mir der Feind tun wird. Lebet heilig, betet fromm, daß der barmherzige Herr bei mir stehe, in mir sein Gesetz bis zum Ende verteidigend“.²⁰ Er hört: „Als ob der Herr offenkundig sagte: Habet keine Angst, fürchtet euch nicht, ihr werdet den Kampf aufnehmen, aber ich kämpfe“²¹ – der Herr sagt zu ihm: „habet auch keine Angst vor den Grausamkeiten der Tobenden, weil ihr sowohl mich auf ewig haben werdet, als auch werdet ihr die Grausamkeit der Tobenden besiegen. Daher, ihn als Führer und glorreichen König ansehend, führten sie als Ritter einen großen Kampf“.²² Seine Nächsten; besonders Václav von Dubá und Jan von Chlum, „die ständigsten Ritter und Liebhaber der Wahrheit des Herrn“²³ fordert er flehentlich auf „ritterlich für den ewigen König Christus den Herrn zu kämpfen“²⁴ – „er nimmt an“, sagt er, „daß es in dem Böhmischem

potomkům špatný příklad: kterakž já, kněz Nového Zákona, byť nehodný, měl bych pro strach z trestu, který rychle pomine, těžším prořešením přestoupiti Zákon Boží, tím, že bych předně odstoupil od pravdy, za druhé spáchal křivou přísahu a zatřetí pohoršil bližní?“

¹⁹ Ibidem, No. 87, Konstanz 25. 6. 1415, 228: „Pán se mnou jest jako bojovník statečný (Jer 20,11). ... K němu v tomto čase hojně říkám tu antifonu: „Pane, násilí trpím; odpovídej za mne; nevím, co bych řekl nepřátelům svým“.

²⁰ Ibidem, No. 51, Konstanz 6. 11. 1414, 158: „Jistě Kristus Ježíš se mnou jest jakožto rek udatný; a proto se nebojím, co mi učiní nepřítel. Žijte svatě, modlete se nábožně, aby milosrdný Pán stál při mně, až do konce háje ve mně svého zákona“.

²¹ Ibidem, No. 61, Konstanz nach 5. 3. 1415, 178: „K tomu praví svatý Jeroným: „Jako by zjevně říkal Pán: Neděste se, nebojte se, vy podstoupíte boj, ale bojuji já...“

²² Ibidem, No. 84, Konstanz 23. 6. 1415, 219: „On však, takto jsa zkromoucen, řekl svým věrným (J 14,27): „Nermuť se srdce vaše, ani se nestrachuj. Nermuť se pro mou krátkou nepřítomnost, ani se nestrachuj ukrutnosti zuřících, protože i mne budete mítí věčně i ukrutnost zuřících přemůžete. Pročež na něho pohlízejíce jako na vůdce a krále slávy, jako rytířové bojovali zápas veliký.“; vgl. auch 220: „Dej ducha odhodlaného, srdce nebojácné, víru pravou, naději pevnou a lásku dokonalou, abychom za tebe nasadili nejtrpělivěji a s radostí svůj život, amen.“

²³ Ibidem, No. 99, Konstanz 5. 7. 1415, 247.

²⁴ Ibidem, No. 89, Konstanz (26. 6.) 1415, 231; vgl. auch No. 95, Konstanz 29. 6. 1415, 240.

Königreich zu großer Verfolgung der, die Gott treu dienen, kommt, falls der Herr nicht durch weltliche Herren, die er in seinem Gesetz mehr erleuchtet hat als die Geistlichen, seine Hand anlegen wird“.²⁵ „Stehet in der erkannten Wahrheit, die alles besiegt (III Esr 4,41) und ihre Kraft bis in die Ewigkeit behält“,²⁶ ruft er.

Auch ein weniger aufmerksamer Hörer ahnt, wie sehr diese Sätze vor Aufruhr schwellen. Und doch ist das Hus Modell des Kampfes für das Gottesgesetz ein höchst märtyrerhaftes Modell – „... damit wir unschuldig mit Christus leidend das ewige Leben erhalten“²⁷. Noch fünf Jahre später wird der Hus Schüler Jakoubek aus Miess (Střibro) bitterlich bereuen, daß er unter dem Druck der Umstände verlassen wurde: „Durch unser Märtyrertum wäre die Ordnung der Urkirche eingeführt worden, aber durch diese Kriege wird sie nicht eingeführt!“²⁸

Als bei ständigen Spekulationen über die Notwendigkeit des Kampfes für das Gottesgesetz die Jünger Hus mit der Frage bedrängten, warum die Priester des Neuen Testaments nicht kämp-

²⁵ idem, ibidem, No. 79, Konstanz (20. 6.) 1415, S. 209; vgl. auch No. 60, Konstanz 5. 3. 1415, 176: „Ó, kdyby tak Bůh nadchl jeho ústa, aby (král) bojoval s knížaty za pravdu“.

²⁶ Ibidem, No. 90, Konstanz 27. 6. 1415, 233.

²⁷ Ibidem, No. 65, Konstanz, Frühling 1415, 184: „Budem-li tovařišie zámuto-kóv s Kristem, spolu sě s Kristem radovati budem: ne jakožto morděři a lúpež-níci trpie za své skutky, ale my s Kristem trpiece nevinně, abychom život věčný vzěli.“

²⁸ Jakoubek ze Střibra, *Výklad na Zjevenie sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, Praha 1932, fol. 194 b2, 559–560, Zeile 123–136; fol. 195 a1, 560, Zeile 136–143: „Ó, světí mučedlníci tak sau šli i apoštolé i proroci řkauce: ‚Buoh neoklamá nás, navrátíť nám život tento a lepší‘. Skrz mučedlnictvo naše byl řád prvotnie cirkve uveden, ale skrz války tyto neuvodí se. Ačkoli křehčejším a mdlejším dopuštěno jest vedlé cesty lásky bojovati pro jeho při, ale velmiť jest tu nesnadné, ano, jestliže jediný shřeší u vojště, častokrát všecho vojskou trpí, jakož jest to zjevné na Achorovi; a budeli jich tisíc zlých, na ty všechny mnohem více Buoh rozhněvá se. Nebo dobří mají bojovati, kteříž po lakomství nestojí, šelmy nectí, nepřátely milují, spasenie duší jich žádají, aby se obrátili ku Pánu Bohu, a k tomu mieří, aby naučili je podlé zákona božieho. Žádný tu pokrytec, žádný ukrutník, žádná šelma nemá býti tu, ale všickni v Duchu svatém shromážděni, ne z hnutie krve a těla, ale z hnutie Ducha božieho, které sau zlé věci uvojšťe, ty stavovati a krotiti. ... A když zde v městě hřešíme, oněmno na poli v boji škodíme, a jistě převelmi; ale kdybychom činili pokánie všickni a oněm také vzkázali, aby činili pokánie, tak jsúce srovnáni v duchu pokorném, zastrášili bychme všechny nepřátele naše“.

fen sollten, wenn die Priester des Alten Testamentes viel gekämpft hätten, antwortete dieser, er würde so handeln, falls es ihm der Erlöser befehlen möchte, aber darauf werden wir noch warten müssen, bis der Gottesengel zum Tag des Jüngsten Gerichtes blasen wird.²⁹

Er konnte nicht ahnen, daß nach seinem Tode der aufgeregte Sinn der Chiliasten auf der einen Seite und harte gegenhussitische Eingriffe auf der anderen die apokalyptische Vision gefährlich nahe bringen werden.³⁰ Ebenso konnte er nicht ahnen, daß das traditionelle mittelalterliche Ideal des Ritters als Verteidiger der Ordnung und der Gerechtigkeit gegen die Kräfte des Chaos und des Bösen, wie es schon in der Zeit des Ramón Lull (vgl. *„Libre qui és de l'orde de cavalleria“*, ca 1275) bekannt ist, vollkommen mit dem Abbild des Ritters der hussitischen Feldarmee verschmelzen wird, wie es der Taboriten Hauptmann Jan Roháč von Dubá in der Antwort an Ulrich von Rosenberg ausgedrückt hat: *„Denn jeder christliche Ritter hat daraufhin seinen Rittergürtel genommen und sich mit dem Schwert gegürtet, um die Wahrheit Gottes zu verbreiten und seine heilige Schrift zu preisen und die bösen Taten des Antichristen zu schmähen, soweit er konnte“*.³¹

²⁹ Vgl. Mistr Jan Hus, *Výklady*, ed. A. Molnár, Praha 1975, Výklad delší na Desatero přikázání, Kap. 48, 222, Zeile 38–50: „Pak k prvému důvodu, jenž die: Poňavadž kněžie starého zákona bojovali sú hodně, proč by z božieho přikázání též kněžie nového zákona nebojovali? Tu diem, že kdy by buoh kněžím Nového zákona přikázal bojovati, tehdy by jim slušalo, jako i oněm; tak bych já chtěl bojovati, by mi spasitel přikázal; ale toho přikázání počekáme, až anjel boží k sídu potrubí. A chtěl bych, aby kněžie, jenž sě k boji tělestnému stroje, věděli, že v Starém zákoně kněžie v boji sú kázali a trúbili; neb die pán böh v starém zákoně: „Když sě již přiblíží boj, stane kněz před čelem boje a takto bude mluviti k lidu: Slyš Izraheli! Vy dnes proti nepřátelóm svým boj činíte, nelekej sě srdce vaše. Neroďte sě báti, neroďte ustúpiti aniž sě jich strachujte; nebť Pán Böh váš mezi vámi jest, za vás proti protivníkóm vašim bude bojovati, aby vytrhl vás z zhynutí“ (vgl. Dt 20,2–4).

³⁰ Vgl. dazu: Jan Želivský, *Dochovaná kázání z roku 1419*, ed. A. Molnár, Bd. I, Praha 1953, VIII. Octava Pasche, Ioh. 20 (1931), fol. 26b1 26 b2, 50, Zeile 81 87: „Ut impleatur illud Apok. 12 (12): „Mulier amicta sole, et luna sub pedibus eius, et in capite eius corona duodecim stellarum, et in utero habens, (et) clamabat parturiens, et crucia(ba)tur, ut pariat“. Ideosi regnum Bohemie habebit aliquid in utero, clamabit parturiens, ut in multis locis iam clamant villani a persecutoribus oppressiet cruciabuntur ut pariant“.

³¹ *Listář a listinář Oldřicha z Rožmberka*, ed. B. Rynešová, Praha 1929, Bd. I (1418–1437), No. 49, Lomnice 3. 2. (1421), 33: „... Jakoš sem dřive psal,

Zu entscheidendem Grenzstein auf dem Wege zur massenhaften Identifizierung mit dem alttestamentlichen makkabäischen Vorbild wurde am 17. September 1419 der Manifestationsaufruf wahrscheinlich schon bewaffneter Pilger auf der Versammlung auf dem Berg Bzí, der mit folgenden Worten rüttelt: „*Ah, wie Judith und Esther, diese heilige Frauen, um die Befreiung ihres Volkes zu Gott beteten und erhört wurden (II Mak 2,49, sq.). Ah, wie Mattatias sterbend seine Söhne zu tapferem Befolgen des Gotteswortes und zu allgemeinem Guten ermahnte, als er zu ihnen sprach: ‚Jetzt, Kinder, kämpft für das Gesetz, gebt euer Leben für den Bund der Väter hin! Gedenkt der Taten unserer Väter, die sie zu ihrer Zeit vollbrachten! Dann wird euch großer Ruhm zuteil und ewiger Name. Ward in der Prüfung Abraham nicht treu befunden, und ward es ihm nicht zur Gerechtigkeit? In seiner Unglückszeit hielt Joseph das Gesetz und wurde der Gebieter von Ägypten. Pinchas, unser Ahnherr, erhielt für sein Eifern die Verheissung ewigen Priestertums. Josua erfüllte das Gesetz und ward ein Richter in Israel. Kaleb gab Zeugnis in der Versammlung und empfing Land als Erbbesitz. David erlangte durch seine Frömmigkeit den Königsthron auf ewige Zeiten. Ob seines großen Eifers fürs Gesetz ward Elija in den Himmel aufgenommen. Hananja, Asarja, Mischael glaubten und wurden aus den Flammen errettet. Daniel ward ob seiner Unschuld den Rachen der Löwen entrissen. Erkennt daraus von Geschlecht zu Geschlecht, daß keiner unterliegt, der auf ihn hofft. So fürchtet euch nicht vor des Sünders Reden, denn seine Pracht wird Kot und Würmenfrass. Heute noch erhöht und morgen schon verschwunden, er kehrt zurück zu seinem Staube, und all sein Planen ist vergangen. Kinder, seid mannhaft und stark im Gesetze! Denn Herrliches werdet ihr dadurch erlangen‘“ (I Mak 2,50–64).³²*

Im Geiste taucht uns auch der nichtangeführte Abschluß der Mattatias-Rede auf: „*Schart um euch alle, die das Gesetz beobach-*

napomínaje tě z lásky jako tvůj chudý přítel přirozený, aby se neprotivil pánu bohu a jeho svatým pravdám, a chtě rád viděti, aby tudy i na duši i na zbožie dále nehynul: a ty si mi žádnéj odpovědi na to nedal. A jáf skrze to jinak nemohu rozoměti, než že nemíneš pravdy božie a jeho svatého zákona šřítiti a hájiti mečem, jakož to na křestánského rytieře sluší. Neb každý křestánský rytř na to jest pás vzal a mečem se opásal, aby pravdu božie šřil a jeho svaté čtení velebil a neřády Antikristovy tupil, což by najdále mohl...“

³² Vgl.: *Husitské manifesty*, ed. A. Molnár, Praha 1980, 62.

ten, und nehmt furchtbare Rache für euer Volk. Übt strenge Vergeltung an den Heiden und haltet an den Vorschriften des Gesetzes fest“ (I Mak 2,67–68).

Das Ausmaß dieser Identifizierung mit dem auserwählten Volke des Alten Testaments wird so groß sein, daß die Feldarmee in ihrer Militärordnung aus dem Jahre 1423 wortgetreu auch dem Vorbild alttestamentlicher Strafen für Sünder nachfolgen wird: „Meint Bruder Žižka und andere Herren, Hauptleute, Ritter ... und alle Gemeinden mit Gottes- und Gemeindefilfe alle Bösetaten zu strafen und zu kämpfen, zu verfolgen, zu geißeln, zu schlagen und totzuschlagen, zu enthaupten, an den Galgen zu hängen, zu ertränken, zu verbrennen und sich mit allen Rachen, die nach Gottesgesetz den Bösen gehören, zu rächen“.³³

Es bleibt die Frage, ob sie nicht auch anderswo den direkten makkabäischen Vorbild nachfolgen: „Dann aber sprachen sie zueinander: ‚Wenn wir alle so handeln, wie unsere Brüder es taten, und nicht gegen die Heiden für unser Leben und unser Gesetz kämpfen, werden sie uns bald von der Erde vertilgen‘. Da fassten sie am gleichen Tage folgenden Beschluss: ‚Jeden, der gegen uns am Sabat in den Kampf zieht, wollen wir bekämpfen, damit wir nicht alle sterben, wie unsere Brüder in den Höhlen starben‘“ (I Mak 2,40–41); „So stellten sie ein Heer zusammen und schlugen die Sünder in ihrem Zorn und die Abtrünnigen in ihrem Grimm. Die Übriggebliebenen flohen zu den Heiden, um sich zu retten. Mattatias und seine Anhänger zogen umher und zerstörten die Altäre. Mit Gewalt vollzogen sie die Beschneidung an den noch unbeschnittenen Kindern, die sie im Gebiet Israels antrafen. Sie verfolgten die Übermütigen, und ihr Unternehmen hatte Erfolg. So schützten sie das Gesetz vor den Übergriffen der Heiden und Könige und verhinderten den Erfolg der Sünder“ (I Mak 2,44–48); „Sobald der Makkabäer eine Schar gesammelt hatte, konnten die Heidenvölker ihm nicht mehr widerstehen, da der Zorn des Herrn sich in Erbarmen gewandelt hatte. Städte und Dörfer griff er unverhofft an und brannte sie nieder. Er bezog günstige Stellungen und fügte dem Feind sehr schwere Verluste zu“ (II Mak 8,4–6).

³³ *Listy bratra Jana Žižky. Připojen list J. Roháče a Prokopa Holého*, ed. F. M. Bartoš, Praha 1924, No. 10, Zápís německobrodského sjezdu či t. zv. řád vojenský, smluvený kolem 7. dubna 1423, II, 12, 23–24.

2. „bittet Gott um Hilfe“

Die Makkabäer-Bücher bieten ein direktes Vorbild: *„Judas und seine Leute griffen unter Beten und Flehen die Feinde an. Während sie mit den Händen kämpften, beteten sie im Herzen zu Gott“* (II Mak 15,26–27); *„Als Judas es erfuhr, ermahnte er das Volk, Tag und Nacht den Herrn anzurufen, er möge, wie immer, so auch jetzt ihnen helfen, da sie in Gefahr seien, Gesetz, Vaterland und den heiligen Tempel zu verlieren“* (II Mak 13,10); *„Sie schlossen sich zusammen, um kampfbereit zu sein, auch um zu beten und Gnade und Erbarmen zu erleben“* (I Mak 3,44); *„Ruft also jetzt zum Himmel, damit ihr aus der Gewalt unserer Feinde gerettet werdet!“* (I Mak 9,46).

Dem entspricht auch die Anordnung der Militärordnung von Žižka aus dem Jahre 1423: *„Dann, bevor sie aus der Stadt ziehen, bevor sie etwas tun oder befehlen, sollen sie zuerst zu Gott beten, vor dem Gottesleib und vor dem Gottesantlitz knieend und niederfallend ... damit der allmächtige Gott seine Hilfe geben und diese seine heilige Streitigkeit zu seinem heiligen Lob und zur Vermehrung des Guten und den Treuen zur Erlösung und zur Hilfe ausführen möge“*.³⁴ Ähnlich ruft Jan Žižka von Trocnov im Jahre 1423 *„daß alle Treuen jetzt zu Ostern am Mittwoch und Donnerstag bei Německý Brod sein sollen, damit wir dort, wo wir gesündigt haben, Buße tun“*.³⁵

3. „und hoffet auf Ihn“

Die Grundaufforderung der Mattatias-Rede ist: *„Erkennet daraus von Geschlecht zu Geschlecht, daß keiner unterliegt, der auf ihn hofft“* (I Mak 2,61); und weiter: *„Er sprach: ‚Jene vertrauen auf*

³⁴ *Staročeské vojenské řády. Hájek, Vlček, Žižka, Listy a kronika*, ed. F. Svejkovský, Praha 1952, Žižkův vojenský řád, 25, Zeile 76–82.

³⁵ *Listy bratra Jana Žižky*, ed. F. M. Bartoš, No. 8, 15; vgl. *Listy dvou Janů*, ed. A. Císařová-Kolářová – J. Daňhelka, Praha 1949, 199–200; vgl. *Staročeské vojenské řády*, ed. F. Svejkovský, No. 9, 21, Zeile 16–22: *„A Pán Buóh mstí spravedlivě nad námi pro naše hřichy. I napomínámť ještě všeccky pro Boží umučení a pro osvobození jeho svatých pravd k prospěchu věrným v svaté církvi, a zlým a nevěrným kacífům k zkažení, s pomocí Boží abychom*

Waffen und tollkühne Unternehmen, wir aber hoffen auf den allmächtigen Gott, der unser Angreifer ist und die ganze Welt durch einen einzigen Wink vernichten kann“ (II Mak 8,18).

Jan Žižka von Trocnov ermahnt am 11. September 1422 die Einwohner von Taus (Domažlice): „*Erinnert euch an euren ersten Kampf, wo ihr kleine gegen grosse, wenige gegen viele, unbewaffnete gegen bewaffnete tapfer gekämpft hattet. Die Gotteshand ist jedoch noch nicht gekürzt worden! Daher in Hoffnung auf Gott seid vorbereitet...*“³⁶ Ebenso zwischen den Jahren 1420–1422 sagt Jakoubek aus Miess (Stříbro): „*Er spricht dann jedoch über grosse Hilfe, daß nämlich die Gemahlin Christi, obwohl sie mit Schmerzen das Kind gebärt und Satan sich dagegen empört, sie jedoch Hoffnung haben und auf Gott hoffen soll, daß der Herr Nutzen gibt*“³⁷ – „*Gewiss, der Herr und seine Engel werden für uns kämpfen, falls wir, was uns gehört, tun werden*“.³⁸

Diese Hoffnung beruht auf konkreter Erfahrung der Gotteshilfe sowohl bei Hauptmann Žižka – „*... die Güte unseres allmächtigen Herren, der uns sehr viel geholfen hat und uns von großen Feinden befreit hat, wie er bei Německý Brod mit seiner Macht über die Feinde selbst für uns gekämpft hat*“³⁹ – als auch bei dem Theo-

se sešli i sjeli nyní mezi hody v středu s veliké noci do Brodu totiž Německého, kdež sme zhřešili, abychme na témž místě pokání učinili, svých hříchův želejíc...“

³⁶ *Listy Jana Žižky*, ed. F. M. Bartoš, No. 7, Žižka povolává Domažlické do pole z Orlíka, 14: „Pomňte na váš první boj, ješto jste malí proti velikým, nemnozí proti mnohým, neoděni proti oděným statečně bojovali. Však ještě ruka boží není ukrácena! Protož doufajíce v Boha, buďtež hotovi...“; vgl. *Listy dvou Janů*, ed. A. Císařová-Kolářová – J. Daněhelka, 193–194; *Staročeské vojenské řády*, ed. F. Svejkovský, No. 6, 17, Zeile 20–23.

³⁷ Jakoubek ze Stříbra, *Výklad na Zjevení sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, Praha 1932, fol. 161 b1, 463, Zeile 66–68.

³⁸ *Ibidem*, fol. 163 b2, 471, Zeile 55–62: „A že lidé mievají pomoc velikau anděluov, tomu lidé věřiti nemohau. Čte se v III. knihách Královských VI^o, že když byl Elizeus od krále syrského obležena služebník se jeho lekl, a Elizeus mluvi jemu, že jich více mají na svú stranu, a modlil se, aby jeho oči byly otevřieny, totiž služebníka, kterýž, když měl otevřené oči, uzřel na horách množstvie anděluov náramné, aní za ně bojují. On zajisté, Pán, i jeho andělé budou za nás bojovati, když my učiníme to, což na nás jest“.

³⁹ *Staročeské vojenské řády*, ed. F. Svejkovský, No. 9, 21, Zeile 912: „... dobrodiní Pána našeho všemohúcího, kterýž jest nám mnoho pomáhal i vysvobozoval od nepřátel velikých, jakož jest ráčil učiniti u Brodu Německého moc svou, a ukázal nad nepřáteli svými, že sám za nás ráčil bojovati.“; vgl. *Listy*

logen Jakoubek aus Miess (Střibro): „Ah, wie deutliche und vor-
treffliche Gotteshilfe erhielt das tschechische Volk in diesen Tagen
im Kampf und in der Not für den Kelch des Herren“.⁴⁰

4. „dass ihr mit Ihm zuletzt immer siegen werdet“

Die Idee des endgültigen Sieges der Wahrheit hat bereits Hus
zum Ausdruck gebracht.⁴¹

In den Makkabäerbüchern ist sie in einer Form, die besonders
im Jahre 1420 sehr aktuell wirkt, ausgedrückt – I Mak 3,19–23:
„Nicht von der Grösse des Heeres hängt der Erfolg im Krieg ab,
sondern die Kraft kommt vom Himmel. Jene da kommen zu uns
voll Übermut und Gottlosigkeit, um uns samt unseren Frauen und
Kindern zu vernichten und auszuplündern.“⁴² Wir aber kämpfen
für unser Leben und unser Gesetz. Er selbst wird sie vor unseren

bratra Jana Žižky, ed. F. M. Bartoš, No. 9, Žižkovo pozvání věrným ze Skalice
a Náchoda a vůbec z České země na sjezd do Nĕm. Brodu z Vilémova 1. dub-
na 1423, 16; *Listy dvou Janů*, ed. A. Císařová-Kolářová – J. Daňhelka, 199.

⁴⁰ Jakoubek ze Střibra, *Výklad na Zjevení sv. Jana*, ed. F. Šimek, fol.165 a2,
475, Zeile 26–29: „Ó, lid český těchto dnuov v boji a nesnázi o kalich Páně
jak zřetelně a znamenitě pomoc boží měl jest! A kéž dieky za to činí? A ač
jest nečinil, aspoň nyní nahrazuj činiti!“.

⁴¹ Vgl. *Sto listů M. Jana Husi*, ed. B. Ryba, No. 90, Konstanz 27. 6. 1415,
233; vgl. dazu Petri Payne Anglici *Positio, replica et propositio inconcilio
Basiliensia. 1433 atque oratio ad Sigismundum regem a. 1429 Bratislaviae
pronunciatae*, ed. F. M. Bartoš, Tábor 1949, *Oratio ad Sigismundum regem*,
86: „Cum ergo nemo sit aut umquam fuit, qui Deum superavit et veritatem
debelavit, frustra niteris, o rex mortalissime, unacum caducis tuis principibus,
qui inextinguibilem et immortalem veritatem, que Deum habet auctorem et
defensorem, proponis mortificare. Secure enim vobis denuccio, quod unica
scintilla veritatis, quam tenemus et pro qua contendimus vobiscum, pre-
valet omnes filios hominum virtute, maiestate et dignitate. Et si omnes, tunc
et omnes reges, principes, papas, legatos, magistros superat veritas, sternit,
deicit et vincit, confundit, extinguit et evincit beato Esdra testante (3 Esdre
3, 12), quia iniquus rex, iniquum vinum et inique mulieres et iniqui omnes
pape, legati et omnes filii hominum et omnia opera eorum iniqua in sua
iniquitate peribunt, veritas autem dominice legis magna pre omnibus et fortis
estet prevalet et invalescit in eternum et vivit et obtinet in secula seculorum“.

⁴² Vgl. dazu F. Seibt, *Vom Vítkov bis zum Vyšehrad. Der Kampf um die böhmische
Krone 1420 im Licht der Prager Propaganda*, in: idem, *Hussitenstudien.
Personen, Ereignisse, Ideen einer frühen Revolution*, München 1987, 185–207
und idem, *Slyšte nebesa. Ein hussitische Propagandaschrift*, ibidem, 17–25.

Augen vernichten. Fürchtet euch also nicht vor ihnen! – Kaum hatte er geendet, stürmte er plötzlich gegen sie los. Seron mit seinem Heer wurde vernichtet“.

Schon einige wesentlich ältere Auslegungen der Makkabäerbücher erkannten im König Antiochos das Vorbild für den Antichrist.⁴³ Auf derselben Linie, über alttestamentliche Identifizierung, schreitet auch das hussitische Denken und aus der Selbstidentifizierung mit dem auserwählten Volk⁴⁴ schöpft ihr es die Hoffnung auf den entgeltigen Sieg. Das Lied „*Povstaň, povstaň veliké Město Pražské*“ („*Steh auf, steh auf du große Stadt Prag*“) aus dem Jahre 1420 enthält nach dem einleitenden Aufruf folgende Worte: „*Gegen diesen König von Babylon, der die Stadt Jerusalem, die Prager Gemeinde und viele von dem treuen Volk bedroht. Nimm den höchsten König zur Hilfe, der sehr stark ist gegen deine Feinde, denn in der ganzen Welt gibt es keinen stärkeren als Ihn ... fürchte dich nicht vor dem ungarischen König ... Daher wähle dir einen edlen König, einen Freund des Gottesgesetzes, der den grausamen Holofernes und den Feind Gottes Antichrist und seine falschen Lehrer schlagen möchte ... Singen wir Lob dem israelitischen Gott, dem der über alle Götter größer ist, Ihn um Frieden und Ruhe für das tschechische Volk bittend. Amen*“.⁴⁵

⁴³ Z. B. Sophronius Eusebius Hieronymus (*349/50, † 419/20), vgl. San Girolamo, *Commento a Daniele*, ed. S. Cola, Roma 1966, 175: „Ebbene, allo stesso modo che il Salvatore trova in Salomone e negli altri santil' adombramento della sua venuta, 'e ben giusto credere che anche l'Anticristo abbia avuto il suo tipo in quel pessimore che fu Antioco, perse cutore dei santi eprofanatore del tempio.“

⁴⁴ Vgl. dazu F. Šmahel, *Idea národa v husitských Čechách*, České Budějovice 1971, Kap. Zdroje a povaha husitského mesianismu, 64–68.

⁴⁵ Vgl. *Výbor z české literatury doby husitské*, edd. B. Havránek – J. Hrabák – J. Daňhelka, Bd. I, Praha 1963, 322–323: „*Povstaň, povstaň, veliké Město Pražské, / všeska říše věrná této země České, / rytířské pohlavie i všesky moci zemské / proti tomu králi babylónskému, / ještoť hrozí městu jeruzalém-skému, / pražské obci i mnohému lidu věrnému. / Vezmiž na pomoc krále najvyššího, / proti tvým nepřítelóm velmi silného, / ještoť nenie na všem světě nadeň větého, / ... Nerodiž se báti krále uherského, / ještoť jest na mále cti i chvály jeho, / nebť bude přemožen od lidu pokorného. / ...Protož sobě zvol krále šlechetného, / ještoť by byl přítel zákona božieho, / ať by porazil Oloferna ukrutného / a porazil božieho nepřitele, Antikrista, falešné jeho učitele, / ať nekází více bludów v svatém kostele. / Vzdajmež bohu chválu israhelskému, / nade všechny bohy bohu velikému, / prosiec, ať dá mír a pokoj lidu českému. / Amen“.*

Ebenso identifiziert wird der König Sigmund, den „Gott offensichtlich besiegt hat“, in einen zeitgenössischen hussitischen Werk in der Versen „Hádání Prahy s Kutnou Horou“ („Streit Prags mit Kuttenberg“)⁴⁶ und ebenfalls in der „Žaloba Koruny České“ („Klage der tschechischen Krone“).⁴⁷ Der Husschüler Jakoubek aus Miess (Stříbro) spricht, trotz aller Befürchtungen vor den Folgen einer bewaffneten Verteidigung des Gottesgesetzes, in seiner „Výklad na Zjevení sv. Jana“ („Auslegung der Apokalypse des heiligen Johannes“) ganz klar: „Gegen solch einen wird sich das ganze Volk erheben. Und der Tod ist besser als ein solcher Götzendienst. In diesen Tagen kam die (apokalyptische) Bestie, der ungarische König, damit alle sie anbeten und ihretwegen die Wahrheit verlassen“.⁴⁸

Auch er, ähnlich wie Jan Želivský, läßt sich von der Vision des „Kampfes der Heiligen mit der Bestie“ hinreißen: „Dies ist ein heiliges Volk, ein Volk, das sich Gott für sich errungen hat, eine königliche Priesterschaft, die, der vom Gottesgeist gegeben ist, die Stimme des Gottessohnes zu hören und wahre Söhne zu sein und Gott lieben zu können und Ihn zu fürchten ... für diese gibt der Herr die Sonne und den Mond und den Sieg, für sie besteht noch die Welt“.⁴⁹ Er zweifelt nicht im geringsten daran, daß „die Auserwählten mit Gotteshilfe und Hilfe des Lammes und Engelshilfe zuletzt siegen werden, denn Christus betet für seine Gemahlin und seine Auserwählten, damit sie zuletzt nicht untergehen“.⁵⁰

⁴⁶ Ibidem, 371, Zeile 138: „bóh jeho zřejmě porazil“ und 147–148: „Bóh s svatými jej opustil, / tu pohromu naň dopustil“.

⁴⁷ Ibidem, 349, Zeile 197–202: „Tenť on zákon spasitedlný / jakožto blud mořitedlný / tupí vežde, ruší, hanie, / maje snad to za pokánie, / aby zákon tvój zahladil / a tvé věrné s země shladil“; vgl. das ganze Werk in: *Husitské skladby Budyšínského rukopisu*, ed. R. Urbánek – J. Daňhelka, Praha 1952, Veršovaná Žaloba Koruny české, 43–60.

⁴⁸ Jakoubek ze Stříbra, *Výklad na Zjevení sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, Praha 1932, fol. 194 b1, 559, Zeile 105–108: „Povstane všecken národ proti takovému; lepší jest smrt nežli modlářství takové. Těchto dnuov přišla šelma, král uherský, aby se jí klaněli a pro něho aby pravda opuštěna byla.“

⁴⁹ Ibidem, fol. 187 b2, 539–540, Zeile 5–14.

⁵⁰ Ibidem, fol. 163 b1 – 163 b2, 470, Zeile 27–41: „...tak nyní puosobením šatanovým strana božie rozdělana jest náramně také i u vieře. A tak veliké stalo se zmámenie, že nelze rozeznati, kteří sau strana božie a kteří strana ďáblova; jiným dopauští dobře, mravně živu býti, a pak u vieře pochybují

5. „Christus bürgt für eure Schäden“

Allgemein wurde die Meinung vertreten, daß dieser Vers analogisch auf die Formel des s.g. „záškodní list“ („Schadenbriefes“) bezogen ist; hier nämlich erklärte der Herr, der die Soldaten für den Kampf einstellt, daß er außer der Belohnung auch für erlittene Schäden bürgt. F. M. Bartoš jedoch fand eine ähnliche Formulierung in einem der chiliastischen Traktate des Priesters Jan Čapek; auf Grund dieser Formulierung wollte er ihn auch zum Autoren des Choral-Textes erklären: „*Falls etwas einen Gerechten trifft, wird es ihm keinen Schaden bringen, denn Christus bürgt für die Schäden*“.⁵¹

6. „er verspricht hundertmal mehr“

Es geht um eine bekannte Verheissung des Evangeliums, z.B. Mk 10,29–30: „*Jesus sprach: Wahrlich, ich sage euch: Niemand hat Haus oder Brüder oder Schwestern oder Mutter oder Vater oder Kinder oder Äcker um meinetwillen und um der Heilsbotschaft willen verlassen, der nicht hundertfältig dafür empfängt, jetzt in diese Zeit, Häuser und Brüder und Schwestern und Mütter und Kinder und Äcker – (wenn auch) unter Verfolgungen – und in der künftigen Welt ewiges Leben.*“

7. „falls jemand für Ihn sein Leben opfert“

8. „der wird ewiges (Leben) haben“

9. „selig jeder, der für die Wahrheit stirbt“

Die Erfüllung der Hoffnung auf Christi Verheissung, die ausgedrückt wird in Mt 10,39: „*Wer sein Leben gefunden hat, der wird es verlieren, und wer sein Leben verliert um meinetwillen, der wird*

a padají. Těžkét jest přemoci draka. ... Ale volení, tiř pomoci boří a Beránkovau a anđelským retováním konečně přemohau. Nebo sám Kristus modlí se za svau chot a za své volené, aby nezahynuli konečně.“

⁵¹ Vgl. dazu F. M. Bartoš, *Z politické literatury doby husitské*, 2. Kněž Jan Čapek, in: *Sborník historický* 5, Praha 1957, S. 41: „Pakliř se co přiřhodí spravedlivému, toř nebude nic škoditi jemu, neb Kristus za škody stojí“.

es finden“, korrespondiert auch in diesem Falle mit dem Makka-
bäischen Vorbild – II Mak 7,9: „Da er in den letzten Zügen lag,
rief er: Du Verbrecher! Du kannst uns das irdische Leben rauben.
Aber der König des Weltalls wird uns zu einem ewigen Leben auf-
erwecken, da wir für seine Gesetze sterben“. Und im Falle der im
Kampf für die Wahrheit, das Gottesgesetz, Gefallenen, II Mak
12,45: „Auch bedachte er, dass jenen, die fromm entschlafen sind,
ein ganz herrlicher Lohn aufbewahrt ist, ein heiliger und frommer
Gedanke. Deshalb veranstaltete er das Sühnopfer für die Verstor-
benen, um sie von ihrer Sünde zu erlösen.“

10. „Dieser Herr befiehlt sich nicht zu fürchten“

11. „vor denen, die den Leib töten.“

Schon Hus in seinem Brief aus Konstanz an Freunde in Böhmen
vom 16. November 1414 sagt: „Es nähert sich der jüngste Tag, es
nähert sich das Gottesreich. Seinetwegen bezähmt euren Leib, fürch-
tet euch nicht vor dem Tode, liebet einander und im Gedächtnis,
Verstand und Willen steht immer in Gott!“⁵²

Ebenso sangen die Teilnehmer chiliastischer Pilgerungen in
den Berge im Jahre 1419 in dem Lied „Věrní se v Bohu radujte“
(„Treue, freuet euch in Gott“): „...halten wir durch mit Ihm bis
zum Ende, immer zu der Vergeltung schauend, die Christus dem
geben wird, der mit Ihm bis zum Ende bleibt“.⁵³ Jakoubek aus
Miess (Stříbro) spricht von den Auserwählten, die „stark wie Rit-
ter gegen die Bosheit des Antichrist stehen werden, sich bis zum
Vergiessen ihres Blutes hingebend“⁵⁴ und deutet im Jahre 1420

⁵² *Sto listů M. Jana Husi*, ed. B. Ryba, No. 52, 160: „Súdny den se blíží ... a synóm Božím nebeské sě království blíží. Proněž své tělo kroíte, smrti se nebojte, spolu se milujte a paměti, rozumem i vólí v Bohu vždycky stójte“.

⁵³ Vgl. Macek, J., *Tábor v husitském revolučním hnutí*, Bd. I, Praha 1952, S. 286: „...trvajmež s ním až do konce / a k uotplatě vždy hlediece, / kterúz Kristus tomu dá, / ktož s ním do konce setrvá“.

⁵⁴ Jakoubek ze Stříbra, *Výklad na Zjevenie sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, Praha 1932, fol. 161 a1, S. 462: „Nynieť stojí drak proti věrným, chtěje uvésti prvnie hřiechy, a strana boží mdle stojí a postavuje se proti draku. Napsáno jest však v Maudrosti Vo: „Stanau spravedliví u veliké stálosti proti těm, kteří je sužovali, stanau silně jako rytieři proti zlosti Antikristově, až do vylitie krve se vydávajice.“

auf das Opfer Christi mit den Worten, dass „das Blut Christi am stärksten diese Gemeinden im Kampf gegen den Antichrist verbindet, der auch in diesen Tagen in dieser Welt besiegt wurde“.⁵⁵

Der Aufruf Jesu Mt 10, 28: „Und fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten, die Seele aber nicht töten können. Fürchtet vielmehr den, der Seele und Leib in der Hölle verderben kann“ (vgl. Lk 12, 4), hat in diesem Falle auch eine Analogie in dem Aufruf der Mutter der makkabäischen Märtyrer, ebenfalls erwähnt in der hussitischen Umwelt, 2 Mak 7, 28–29: „Ich bitte dich, mein Kind, schau auf zum Himmel und blicke hin auf die Erde und auf alles, was darin ist! Bedenke, dass Gott dies nicht aus schon Bestehendem gebildet hat und dass auch das Menschengeschlecht so entstanden ist! Fürchte diesen Henker nicht, sondern zeige dich deiner Brüder würdig! Nimm den Tod an, damit ich dich zur Zeit des Erbarmens zusammen mit deinen Brüdern wiedergewinne“.

12. „er befiehlt, auch sein Leben zu opfern,“

13. „aus Liebe zu seinen Nächsten“

Das höchste Liebesgebot Jesu, Joh 15, 13: „Eine grössere Liebe hat niemand als die, dass er sein Leben für seine Freunde hingibt“ (vgl. Mk 12, 31) geht auch in diesem Falle dem Vorbild der Makkabäer-Handlung voraus, I Mak 9,10: „Judas aber erwiderte: Fern sei es von mir, das zu tun und vor ihnen zu fliehen! Wenn unsere Zeit gekommen ist, wollen wir mutig für unsere Brüder sterben. Auf unsere Ehre aber wollen wir keinen Makel kommen lassen“. Ebenso I Mak 5,32: „Da rief er den Soldaten zu: Heute kämpft für unsere Brüder!“

18. „Erinnert euch alle an den freigiebigen Herrn“

Žižkas wiederholtes Mahnen an die Gotteshilfe in den vorigen Kämpfen hat seine Analogie im Aufruf des Judas Makkabäer, I Mak 4,9–11: „Gedenkt, wie unsere Väter gerettet wurden, als

⁵⁵ idem, ibidem, fol. 166 b2, S. 462: „Krev Ježíše Krista najviece spojuje obce tyto v boji proti Antikristu, kteréhož sau přemohli také na tomto světě těchto dnuov...“

der Pharao sie mit einem Heere verfolgte! Zum Himmel lasst uns jetzt rufen, daß er sich unser erbarme, des Bundes der Väter gedenke und dieses Heer heute vor unsern Augen vernichte! Dann sollen alle Heidenvölker erkennen, daß es einen gibt, der Israel erlöst und errettet“. Den „freigiebigen Herrn“ ruft Žižka ausdrücklich den Hussiten aus Taus (Domažlice) in Erinnerung in dem Brief vom 11. September 1422, wo er sie aufruft, „sich an den Vermehrer unseres Glaubens erinnernd, den Herrn Jesus Christus, sich tapfer gegen solche böse Sachen, die von diesen Deutschen kommen, zu stellen“.⁵⁶

19. „Fürchtet euch nicht vor Feinden,“
20. „beachtet nicht deren Menge,“

Hier ist das Makkabäische Vorbild ganz evident, I Mak 4,8: „Da sprach Judas zu seinen Leuten: Fürchtet nicht ihre Menge und zittert nicht vor ihrem Ansturm!“ (vgl. Dtn 20,2–4). Auch in diesem Falle ruft Žižka den Hussiten aus Taus (Domažlice) ihren ersten Kampf in Erinnerung, wo sie kämpften „Kleine gegen Grosse, Wenige gegen Viele“.⁵⁷

21. „Habet euren Herrn im Herzen,“
22. „kämpfet für Ihn und mit Ihm“

Diese Verbindung von Gebet und Kampf evoziert gerade das Vorbild II Mak 15,26–27: „Judas und seine Leute griffen unter Beten und Flehen die Feinde an. Während sie mit den Händen kämpften, beteten sie im Herzen zu Gott. Hoherfreut über die sichtbare Hilfe Gottes, streckten sie nicht weniger als fünfunddreissigtausend Mann nieder“. Es scheint sehr wahrscheinlich zu sein, dass selbst die Verbindung der Anrufung der Gotteshilfe im Kampf mit einem Kriegsglied sein Vorbild in der Handlung von Judas

⁵⁶ *Listy bratra Jana Žižky*, ed. F. M. Bartoš, No. 7, 13: „Ale rozpomínajíce se na rozmnožitele víry naší, Pána Jesu Krista, proti takovým zlostem, které se od těch Němců dějí, statečně se postavili“.

⁵⁷ *Ibidem*, 14: „Protož i vy kažte kněžím, ať na kázání lid vzbuzují k boji proti takovému antikristu... Pomněte na váš první boj, ješto jste malí proti velikým, nemnozí proti mnohým... statečně bojovali.“

Makkabäer haben könnte, II Mak 12,36–37: „... rief Judas zum Herrn, sich als Mitkämpfer und Anführer im Streite zu zeigen. Er stimmte dann mit lauter Stimme in der Muttersprache den Kriegsschrei mit Hymnen an und schlug die Truppen des Gorgias in die Flucht.“

23. „und fliehet nicht vor den Feinden“

Vgl. dazu I Mak 9,10: „Judas aber erwiderte: Fern sei es von mir, das zu tun und vor ihnen zu fliehen!“ Laurentius aus Březová erwähnt in seiner „Hussitischen Chronik“ das Beispiel einer Frau aus Tábor, die am 14. Juli 1420 die hussitischen Schanzen vor Prag am Berg Vítkov gegen den Sturm der Meißner Kreuzritter verteidigte und „den Mut der Männer überholte, da sie nicht um einen einzigen Schritt zurücktreten wollte und rief „Es paßt sich nicht für einen guten Christen, vor dem Antichrist zurückzutreten!“⁵⁸

30. „achtet auf eure Hauptleute“

Selbst die Gliederung der Feldarmee hat seine Analogie in der Handlung des Judas Makkabäer vor der Schlacht bei Emmaus, I Mak 3,55: „Danach bestellte Judas Führer für das Volk, Hauptleute über tausend, hundert, fünfzig und zehn.“

37. „und haltet euch nicht bei der Beute auf“

Auch dieser rein praktischer Militärbefehl hat seine Analogie im Aufruf des Judas Makkabäer, I Mak 4,17: „... sprach er zum Volk: Begehret nicht nach der Beute! Denn ein Kampf steht uns noch bevor“.

⁵⁸ Vavřince z Březové Kronika husitská, ed. J. Goll, in: *Prameny dějin českých (Fontes rerum bohemicarum)*, Bd. V, Praha 1893, 388: „Una itaque ex pretactis mulieribus, licet inermis, virorum vincebat animum nolens a loco suo pedem retrahere: ‚Antichristo, inquit, non licet fideli christiano cedere‘. Et sic animo sepugnans interfecta spiritum exalavit“.

38. „Und damit ruft freudig auf“
 39. „Auf sie! Hrr! Auf sie!“
 40. „haltet eure Waffe fest in den Händen“
 41. „und rufet „Gott ist unser Herr!“

Das Gebet des Judas kommt uns in den Sinn in II Mak 15,23–24: *„So sende auch jetzt, Herrscher des Himmels, einen guten Engel vor uns her, um Furcht und Schrecken einzujagen! Durch die Macht deines Armes sollen jene erzittern, die unter Lästerungen gegen dein heiliges Volk heranziehen“*. Dieses entspricht nämlich genau der hussitischen Vorstellung, ausgedrückt durch Jakoubek aus Miess, mit einer Andeutung auf den Propheten Eliseus, mit den Worten: *„... er sah ... eine grosse Menge von Engeln, wie diese für sie kämpften. Gewiß er selbst, der Herr, sowie seine Engel werden für uns kämpfen, wenn wir tun werden, was an uns liegt.“*⁵⁹

Die hussitischen „Gotteskämpfer“ stürzen sich dagegen in den Kampf mit denen, die sie für antichristliche „Gegner des Gottesgesetzes“ halten, mit den Worten (vgl. Dtn 20,1–4), welche das Höchstgebot – das das Alte und Neue Testament verbindet – evozieren – Mk 12,29–31: *„Jesus antwortete: ‚Das erste ist: ‚Höre Israel, der Herr, unser Gott, ist allein Herr, und du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben aus deinem ganzen Herzen und aus deiner ganzen Seele und aus deinem ganzen Denken und aus deiner ganzen Kraft.‘ Das zweite ist dies: ‚Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst.‘ Größer als diese ist kein anderes Gebot.“*

Ein Problem entsteht natürlich in dem zweiten Teil – das Gebot der Nächstenliebe. Der „Gotteskämpfer“ war bereit, sein Leben für den Herrn und die, die auf der Seite seines Gesetzes stehen, zu opfern. Er konnte jedoch nicht als Nächste im vollen Sinne des Wortes diejenigen betrachten, die sich in seinen Augen auf die Seite des Antichristen gestellt hatten. Jakoubek aus Miess zögert nicht zu sagen, *„daß jeder böse Christ eine (apokalyptische) Bestie sei, daß er alle seine böse Taten vom Drachen, nämlich vom Satan, hat“*.⁶⁰ Ebenso erscheint ihm *„die zweite Be-*

⁵⁹ Jakoubek ze Střibra, *Výklad na Zjevení sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, 471.

⁶⁰ *Ibidem*, fol. 176 b1, 507: *„Z těchto řečí máme, že každý zlý křesťan jest šelma, maje všechny skutky zlé od draka, totiž ďábla“*; vgl. dazu E. Michálek, *Antikrist klíčové slovo v jazyce doby husitské*, in: *Husitský Tábor 4*, Tábor 1981, 110–112.

stie, die ihre Hörner ähnlich dem des Lammes hat, d.h. unter dem Schein der Religion und des Christentums Böses tut. Das war das Konstanzer Konzil. ... falls es nicht nach ihrem Willen geht, sind sie böse und toben. Und nun ist gewiß eine grosse Bestie der ungarische König mit denen, die zu ihm halten und sich gegen die Wahrheit stellen, eine Bestie, die aus dem Meer herauskommt und gegen die Treuen kämpft“.⁶¹ „In Konstanz“ nämlich, „haben sich die erste und die zweite Bestie vereinigt und wie ein Drache gegen das Lammesblut und gegen seine Treuen geredet. Und beide vergießen das Blut der Gerechten und lieben diese Welt“.⁶²

Diese Stelle der faszinierenden und gewiß mobilisierenden Identifizierung mit dem Makkabäischen Vorbild des Kampfes des auserwählten Volkes für das Gottesgesetz, die Jakoubek bemerkt hatte,⁶³ unter dem Druck der Umstände zum Verlassen des hussi-

⁶¹ Jakoubek ze Stříbra, *Výklad na Zjevenie sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, fol. 173 b1, 499, Zeile 54–64: „Druhá také šelma, mající rohy podobné Beránkovým, to jest pod způsobu náboženství a křesťanství působí zlé. A ta jest zbor Konstanský. ... A když se jim nevede po vůli, tehdy se hněvají a ztiekají těžce. Nynie zajisté král uherský s těmi, kteříž se ho přidržie, jest šelma veliká, proti pravdě postavující se, a vystupuje z moře, bojuje proti věrným.“

⁶² Ibidem, fol. 189 a1, 543, Zeile 138–140: „V Konstancí první s druhau šelmau svázány sau a mluvily sau jako drak proti krvi Beránkové a proti jeho věrným. A obě dvě vylévají krev spravedlivých a tento svět milují“; vgl. *Urkundliche Beiträge zur Geschichte des Hussitenkrieges vom Jahre 1419 an*, ed. F. Palacký, Bd. I, Prag 1873, No. 135, Nürnberg 12. 9. 1421, Der Rath von Nürnberg an den von Ullm: über die Einnahme von Maschau durch die Kurfürsten und über die vom deutschen Fussvolk in Böhmen verübten Grausamkeiten, 145–146: „Item das fussvolk, daz daawszlawft, was niht dewtsch kan oder einem Beheim gleich ist, das werde gefangen, zu tod geslagen vnd verprant, wan das volk well sich niht wol maisetn lassen, wan das Hersey grosz vnd mechtig“.

⁶³ Vgl. dazu Jakoubek ze Stříbra, *Výklad na Zjevenie sv. Jana*, ed. F. Šimek, Bd. I, fol. 184 b2, 530, Zeile 60–64: „Ale nás pohřiechu velmi hubené věci přemáhají a porážejí; a protož báti se máme, abychom nebyli z strany šelmy, neb se více s šelmau nežli s Pánem Kristem srovnáváme. A ač se nynie mnozí zdadí stranau býti Kristovou, však nenie tak, ale sau strana Antikristova; nebo srdcem, milostí a žádostí sau k světu nakloněni...“; fol. 194 a2, 558, Zeile 72–78: „Protož Pán rozhněvav se, odšel od nás a dopauští pobitie mnohých z této strany. Opět v bojích božích lakomství následovati a smilství a ukrutenství, chválu milovati vlastní, vopjieti se a chudé utřskati a svářiti se, proti sobě vespolek povstávati, vida Pán takové věci, die: ‚Hle, již ne těch věcí, které sau mé, ale které vaše, hledáte. Dopustím na vás rány

tischen Märtyrermodells und zur inneren Degradation des Ringens in den Schwierigkeiten eines bewaffneten Kampfes – einer Vergegenwärtigung des alttestamentlichen heiligen Krieges – führte.

Katholische Gegner werfen in dem Lied „*Slyšte všickni, staří i vy děti*“ („*Höret alle, ihr alte und ihr Kinder*“) spöttisch vor: „das ähnelt doch nicht dem Gottesgesetz, obwohl von vielen gesagt wird, daß es das Gottesgesetz sei und dabei vermehren sie nur Bosheit und Morde“.⁶⁴

Auf der hussitischen Seite wird das Táboriten-Modell des „Gotteskampfes“ bald zum Objekt eines scharfen Spottes von dem Autor eines Werkes in Versen „*Václav, Havel a Tábor*“.⁶⁵ Und zuletzt

a zvíte, že nejsem s vámi“; 471, Zeile 48–54: „A jako světi andělé dobří neusilují zkaziti zlých na osobě, ale toliko chtějí zlosti odpierati; a tak světi toliko bojovali proti ďábelství, a to jest proti hříechóm, ale ne proti osobě člověka, kteráž od Pána stvořena jest, neb ta nemá zkažena býti. A protož (I Petr 5,8) sám bojovník napomíná říka: ‚Obchází jako lev..., jemuž odpierajte silní u víře.‘ Tať zajisté viera jako pavěza má býti proti všem hříechuom a nepravostem.“

⁶⁴ *Výbor z české literatury doby husitské*, edd. B. Havránek, J. Hrabák, J. Daňhelka, Bd.I, Praha 1963, 383, Zeile 3–6: „jehožt k božiemu zákonu podobno nenie, / neb mnozí dějí, byť byl zákon boží, / an jedno zlost a vraždy množí“.

⁶⁵ Vgl. *Veršované skladby doby husitské*, ed. F. Svejkovský, Praha 1963, *Václav, Havel a Tábor*, 116, Zeile 11–12: „Ktož ukrutnější morděř, násilník, žhář bieše, ten heslo to obránce zákona božieho jmějieše“; 117–118, Zeile 51–68: „Tábor s palicí stoje velmi křiče, / ... Ty Václave, vždy si protivníky boží, / toť již vědie, že Židé naši mnozí. / A ty, bratře Vrtochu, razíř, neposlúchaj jeho, / najez se masa (v pátek, ve vypáleném kostele), budeš dobře silen z něho. / Poveduť tě k našemu dobrému knězi, / ten vie dobře pravého božieho zákona mezi, / dáť ihned tobě tělo a krev boží. / jakot činie světi lidé mnozí; / pójdeš s bohem a s námi na protivníky, / tu teprv shledáš božie zákoníky; / budeš jmieti plnú svobodu a ktomu sbožie dosti. / Když zavítáme mezi protivnície hosti, / pobeř i spal, zabij s bohem vše napořád, / toť písmo velí a náš vešken svatý řád. / V jich krvi své ruce často umyješ / a tudy zákonu božiemu velmě prospěješ“; 119, Zeile 112–114: „snad vám toho nekází vaši knězie v tábořské škole, / že boží zákon přestupujíc, jím se chlubíte / a pod heslem zákona božieho českú zemi hubíte“; 136, Zeile 713–739: „Ale buoh na protivníky krvavě přepustil, / bychom je hubili, zbožie jim brali, dopustil. / Čili nevieš, že Židé ejipskú zemi sú zlúpili, / vše pohanstvo v slíbené zemi sú zahubili? / Zdalis toho v svatém písmě neslýchal, / kterakú pomstu Mojžieš na modloslužby dal? / Mnoho tisíc lidu jednoho dne zbil / nebť jest statečně božie křivdy mstil. / Též my také mstíme pána boha, / neostaneť krvavých protivníkuov i jedna noha. / Zdali také nepíše David v žaltáři svém: ‚Radovati se budú spravedliví, tobě směle diem, / když pomstu uzří nad zlým‘, viece sľubuje, / že v hříešného krvi spravedlivý své ruce umyje. /

macht Peter von Chelčice in seinem Traktat „*O boji duchovním*“ („*Traktat über den geistlichen Kampf*“) einen bitteren Punkt hinter dieser Frage mit den Worten: „*Daher denken nun vergebens die Menschen, die sich mit einer solchen Macht dieser Welt und mit Waffen vorbereiten, um den Satan zu vernichten. Weil, wenn sie einen Ort mit Schleudern belagern und die Mauern zerstören wollen, in denen der Satan im bösen Volk, das sich hinter diesen Mauern verschlossen hat, wohnt, beachtet das der Satan gar nicht. Denn der Satan kommt heraus aus den Mauern, die sie unbarmherzig zerstören, gemeinsam mit den bösen Menschen, und wird in diese hereintreten und wird in ihrem grausamen und unfreundlichen Herzen wohnen, und das werden sie schwer mit Schleudern belagern können, denn sie werden nicht bemerken, daß er dort ist.*“⁶⁶

Zdalis opět v žaltáři více nečítal, / každý náš bratr to jest častokrát slyšal, / že oheň před bohem tak veliký pójde, / až plamen okolo nich nepřátel i dojde. / Zdali proto král Saul království neztratil, / že jest hřešnickuov amalechitských uplně neshladil? / Bil krále a mnohé jiné podlé krále zachoval, / protože nad božím lidem nemnoho jest kraloval. / Finees, že jest meč cizoložstva a smilstva pomstil, skrze to kněžstva sobě věčně dostihl. / Těž my mstíme také zákona božieho, / právě netbajíc na nižádného jiného. / Ty hubíme pořád, ješto se Bohu protivie“; 141, Zeile 857–860: „*Jako jest Mojžieš křivdy božie mstil, / mnoho lidí pro modlosluženie zbil, / tež my božie, ne své křivdy litujíce/ tepem zlé protivníky, tiem je milujíce“; 142, Zeile 896–907: „*Pakli vy diete, že o tom od boha přikázanie máte, / který toho duvod nám o sobě dáte? / Když se před vámi jako před Židy moře rozstúpí, / ohnivý slúp v noci, oblak ve dne s nebe k vám sstúpí, / když váš Mojžieš, Žižka kat, s bohem bude mluvití, / udeří metlú v skálu suchú a pójdú vody ku pití, / když suše přejedete přes Dunaj jako Židé přes Jordán, / vešken kraj za Dunajem bude vám dán; / když sedmkrát Plzeň objedete a zdi samy padnú, / budete mieti božskou válku velmi snadnú, / jako se stalo Židóm, když přijeli k Jericho městu, / když jim sám buoh činil do slíbené země cestu.“; 145, Zeile 1020–1025: *Znamenaj,co Machabeus a jeho bratřie jsú páchali, / kterak sú statečně svými meči máchali; / shladili (s)světa hřešné lidi, / vysvobodili od pohanstva všeccky věrné Židy. – Tohož my se statečně držíme, /že právě vedeni písmem, to súdíme“.***

⁶⁶ Petr Chelčický, *Drobné spisy*, ed. E. Petru, Praha 1966, *O boji duchovním*, 36, Zeile 301–307: „*Protož marně myslí nyní lidé ti, ješto s takú mocí tohoto světa a s braní připravujie se, chtiece dábla zkaziti. Nebo když s praký přilehnú, chtiece zdi obořiti, v nichž ďábel bydlí v lidu zlém, kteří sú se zavřeli ve zdech, toho ďábel nic netbá. Nebo vyjda ďábel z těch zdí, ješto je oni bořie i s lidmi zlými nemilostivě, i vejde v ně a bude bydliti v jich srdci ukrutném a nelaskavém, a tu oni s praký nesnadně přilehnú k srdci, nebo nedopatřie se, by byl tu.“*

1 Ihr, die die Kämpfer Gottes und seines Gesetzes seid
2 bittet um Gottes Hilfe
3 und hoffet an Ihn
4 dass ihr mit Ihm zuletzt immer siegen werdet.

5 Christus bürgt für eure Schäden,
6 er verspricht hundertmal mehr,
7 falls jemand für Ihn sein Leben opfert,
8 der wird ewiges (Leben) haben,
9 selig jeder, der für die Wahrheit stirbt.

10 Dieser Herr befiehlt nicht zu fürchten
11 vor denen, die den Leib töten,
12 er befiehlt auch sein Leben zu opfern,
13 aus Liebe zu seinen Nächsten.

14 Daher Schießer und Lanzenträger
15 aus ritterlichem Stand,
16 Hellebardier und Dreschflgelträger
17 aus gemeinem Volk,
18 erinnert euch alle an den freigiebigen Herrn.

19 Fürchtet euch nicht vor Feinden,
20 beachtet nicht deren Menge,
21 habet euren Herrn im Herzen,
22 kämpfet für Ihn und mit Ihm
23 und fliehet nicht vor den Feinden.

24 Lange pflegten die Böhmen zu sagen
25 und hatten Sprichwörter,
26 daß mit einem guten Herren
27 der Feldzug gut zu sein pflegt.

28 Alle merkt euch die Feldlosung,
29 die euch gegeben wurde,
30 achtet auf eure Hauptleute,
31 schützet ihr Gesellen euch untereinander,
32 ein jeder halte sich und achte auf seine Formation.

33 Ihr Plänkler und Trossknechte
34 erinnert euch an (die) Seelen,
35 wegen Geizigkeit und Räuberei
36 vernichtet nicht Leben (der Menschen)
37 und haltet euch nicht bei der Beute auf.

38 Und damit ruft freudig auf
39 „Auf sie! Hrr! Auf sie!“
40 haltet eure Waffe fest in den Händen
41 und rufet „Gott ist unser Herr!“